

# Weekly Report

## 小諸浅間ロータリークラブ



奉仕しよう みんなの人生を豊かにするために

2021～2022 年度  
国際ロータリーのテーマ

- ◆例会日/週火曜日 12:30～13:30 ◆例会場/小諸市鶴巻 音羽
- ◆事務局/〒384-0025 長野県小諸市相生町 1-2-12 エイワンビル 3 階
- ◆会長 / 小林 秋生 ◆副会長 / 加藤 輝男
- ◆幹事 / 朝倉 俊次 ◆広報・情報委員長 / 両川 博之

NO. 1530 令和3年10月12日



◆点鐘	小林 秋生会長
◆SAA	小山 等委員
◆ソング	奉仕の理想
◆ゲスト	馬 博文 様(米山奨学生)

### 【会長挨拶】小林 秋生 会長

最近、大学生の皆さんも、オンライン授業とか多くなりました。都会と地方との移動も制限されたりと、大変なことと思います。まして、留学生の皆さんは、勉強の面、生活の面において、思い通りの行動も出来ず、ご苦労が多い事と存じます。

そんな中、今日は長野市の方から、米山記念奨学生の馬博文(バ・ハクブン)さんが、講演のゲストとしてお見え下さいました。今日のプログラムでのお話を楽しみに致します。どうぞよろしくお願いいたします。

さて、先週お話致しました8月28日の地区財団セミナーと同日、やはりオンラインで米山記念奨学会セミナーが開催されました。プログラムでは米山奨学生のベトナム人留学生ゲン・チンさんの自己小伝講演がありました。ゲン・チンさんは26才のベトナム人女性で、塩尻北ロータリークラブのカウンセリングで信州大学経済学部にて学び、卒業後更なる向学心に燃えて、一橋大学・大学院へと進学し、一昨年卒業しこの時も1～2の奨学資金を利用したため、この資金返済の目的もあって、現在は大手部品メーカー(株)ミスミへ就職して活躍中とのことであります。

チンさんはベトナムの観光地ホイアンに近い片田舎の出身で、高校時代歴史で勉強した日本が、かつての世界大戦で敗北からたった20年で経済大国になった。ベトナムも戦争の悲劇から40数年の現在、日本の発展を模して経済発展が進んでいる。自分も勉強して祖国のために貢献したいと、衝撃的に人生の指標が決まった。

高校卒業後、大学へは行かず日本語学校入学(1年半)、そこで優秀な成績者に幹旋される日本大手新聞社の奨学金を取得して日本へ渡来、信州大学経済学部へ入

学、ここで塩尻北RCの米山奨学カウンセリングをGET、その後、一橋大学院留学を経て、現在就職活躍中。現在まだ漠然とした目標であるが、ベトナムと日本の経済的な架け橋になるような仕事をしたい。経済力が許せば起業もして日本をモデルにしたベトナムの発展に夢を馳せております。公的、私的(企業による)いくつかの奨学金が利用出来て日本には本当に感謝の想いであるが、お金の問題だけでなく、日本での生活、学業、あるいは資金不足のアルバイトなど親身に相談、サポートしてくれたのはロータリーだけでした。

これからも、この制度が益々発展して行く事を希望致しますとのことであります。

### 【幹事報告】朝倉 俊次 幹事

1. 第2600地区 桑澤一郎ガバナーより岡谷市豪雨災害被害者に対する支援金について

地区より40万円義捐金として送付

2. 例会変更

上田西RC 10月14日(木) 定刻受付なし  
10月21日(木) 定刻受付あり

3. 週報

上田・上田西・東御RC

・10月19日(火)ガバナー補佐事前訪問です。各委員長さんはクラブ計画書をご持参下さい。欠席の場合は代理出席をお願い致します。

【本日の配布物】

週報1529号、ロータリーの友9・10月号、理事会報告

### ◆出席報告 青松 英和 委員

会員数 20名 出席義務者 20名 免除者 0名  
本日 出席 17名  
事前MU 0名 85.00%

### ◆委員会報告

クラブ広報・情報委員会 両川 博之 委員長

・ロータリーの友9・10月号紹介

出席・プログラム委員会 小山 等 委員長

・プログラム変更について

## ◆ラッキー賞

NO. 12 小池 平一郎 君

## ◆ニコBOX 黒澤 明男 委員

小林 秋生君	コロナは10月に入り、都会も田舎も激激に数字が少なくなっています。このまま進行することを祈ります。
加藤 輝男君	馬さんご苦労様です。是非、日中友好の橋渡しになって頂ければうれしいです。よろしくお願い致します。
朝倉 俊次君	今後ともお願い致します。音羽です。
前田 博志君	馬さん、よろしくお祈りします。
矢島 栄一君	今日、ココラデのパン屋さんで手に入りにくい牛乳パンを2個ゲットすることが出来ました。

小池平一郎君	馬さん、ラッキー賞ありがとうございます。1年ぶり位です。先週は自己小伝を聞いて頂いてありがとうございました。
青松英和君	米山奨学生、馬 博文さんようこそ！
橋詰 希望君	馬さん、頑張って！10月23日(土)伊美亜さんの一陽来復が社会福祉協議会主催で映画会があります。13時文化会館です。多数の参加を！！
倉本 浩行君	馬さん、よろしくお祈りします。
黒澤 明男君	馬 博文さんようこそ。ご歓迎致します。

## 【本日のプログラム】「私の留学生活」 米山奨学生 馬 博文 様



### 1.自己紹介

名前: 馬博文(バ ハクブン)  
 出身地: 中国大連市  
 学歴: 高校卒業(2015年)  
 日本語学校(2016~2017年)  
 進学専門学校(2017~2018年)  
 信州大学(2018~現在)  
 将来の目標: 立派な機械系エンジニアになること



### 1.出身地

<日系企業数世界3位>

大連市には日本電産をはじめ、キャノン、パナソニック、東芝、アルプス電気、TDK、YKK、オムロン、ローム、日立、アルパインといった日本を代表するメーカーが揃って進出しています。外務省が発表した「海外在留邦人数調査統計(平成30年版)」によると、世界都市別の日系企業(拠点)数は、上海、バンコクに次いで、大連市は第3位となっています。

順位	都市名	日系企業数
1	上海	10,043
2	バンコク	1,935
3	大連	1,550
4	香港	1,378
5	シンガポール	1,199
6	北京	984
7	青島	974
8	ロサンゼルス	832
9	ホーチミン	801



### 2.来日のきっかけ

高校2年生の時、家族のおかげで日本人の工場を見学しました。そこで大きなショックを受けました。



## 2. 来日のきっかけ

その後、日本について調べ始めた。その結果、……

日本は **様々な問題に直面できる国である**

大きな国土を持たない  
少子高齢化、人口減少  
様々な災害を受けている  
資源が乏しく、外国から原料などを多く輸入している

なのに

国内で工業製品を加工し、外国へ輸出することにより経済が発展してきた  
精練技術が世界トップ  
大型で精密さが求められるものに至って、日本が大半を獲得し、市場を独占している

## 3. 来日後感じたこと

最初のごろ

日本語が全く分からない  
買い物の時店員さんが言っていることがわからない  
友達ができない  
困ったことがあっても日本語で話せない

来日一年後

ある程度の日本語が喋れるようになった  
周りの人とコミュニケーションが取れた  
友達ができる  
日本に留学することを楽しめるようになった

## 3. 来日後感じたこと

そして、自分が経験したことから日本と中国の違いを考え始めた

日本	中国
話声が小さい	話声が大きい
割り勘するのが普通	あまり割り勘しない
控えめな色が好き	鮮やか色が好き
やや曖昧で余裕を残す表現が多い	ストレートで善悪をはっきり表現する
人に迷惑をかけないことを美德とする	生存競争のための強さを評価する
……	……

## 3. 来日後感じたこと

そして、日本語学校でたくさんの留学生と知り合った

皆それぞれの文化や習慣が異なる

その時から私は異文化に対して

違いを認め  
互いに尊重し  
相互に理解しようとする態度を取るべき

だと思いました

## 4. 研究背景

ハウレンソウの収穫  
茎が損傷を受けやすく  
手作業により収穫

- 作業負荷が大きい労働
- 作業効率の低下
- 農業従事者の高齢化、減少



ハウレンソウの収穫風景

収穫の機械化  
特徴：把持を伴わない収穫<sup>[1]</sup>

- アーム角度制御機構
- アーム長制御機構

根切り刃の角度と高さを制御

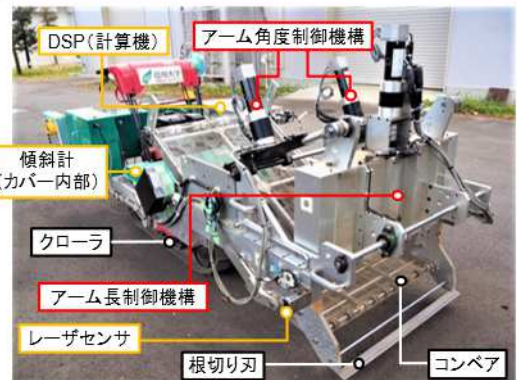


根切り刃

開発中のハウレンソウ自動収穫装置

[1] 千原亮一、愛知県パンドリングに基づくハウレンソウ自動収穫装置の開発、精密工学誌、Vol.81, No.9(2017)

## 4. ハウレンソウ自動収穫装置



## 4.ハウレンソウ自動収穫装置

開発目的：作業効率の向上、農業従事者の作業負担軽減

角度制御  
長さ制御  
根切り刃

ハウレンソウの根を刃で押し切る → コンベアにより搬送・回収

根切り刃の位置と角度を制御

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 19

## 4.ハウレンソウ自動収穫装置

研究目的：ハウレンソウの精度良い収穫（根切り位置が一定）

ハウレンソウの根切りを一定長で行いたい

根切り刃経路(円弧)

収穫精度を悪化させる外乱要因

- ・地面の凹凸
- ・刃が受ける反力
- ・刃の土中通過体積

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 21

## 5.将来の目標

私は子供のごろからいろいろな機械が好き

「機械」とは何？

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 23

## 5.将来の目標

体が不自由の方のため

機械は単なる冷たい部品の組み合わせではなく一つ一つの部品に設計者の思いが込められている

世界中の人々をつなぐため

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 24

## 6.ロータリーとの関わり

米山奨学金によってできたこと

- ・ アルバイトの時間を減らして、勉強に集中することができた
- ・ 家族の負担が減った
- ・ ロータリー組織のことを知り、奨学生の一員として光栄だと感じた
- ・ ロータリー会員の皆様と出会い、スピーチを聞いて日本文化や日本企業のことをたくさん知りました

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 27

## 5.将来の目標

だから私将来は

機械を作る会社に就職し、機械系エンジニアになり、機械の魅力や設計者の思いを人々に伝わりたい

Chida & Yamamura Lab. / Shizuoka University 28

次週のプログラム：10月19日「ガバナー補佐事前訪問」  
東信第一グループ ガバナー補佐 中野 信之様  
次々週のプログラム：10月26日「飯綱山公園草刈り」奉仕プロジェクト委員会